



Conjunto  
Santander®  
de Artes Escénicas

presenta:

Música  
*Picnic*

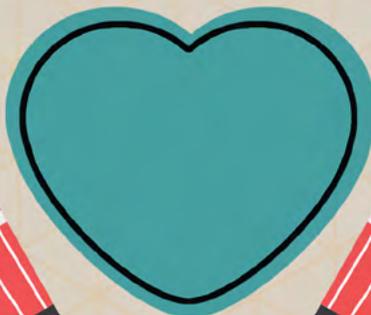
ORQUESTA DE CÁMARA

*Higinio Ruvalcaba*

DE LA UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA

con el concierto

Salsa, vals y danzón  
Música del



Dirección

Konstantin Zioumbilov y Vladimir Milchtein

ÁGORA **JENKINS**  
PLAZA DEL BICENTENARIO

05 Junio 2021

## ORQUESTA DE CÁMARA HIGINIO RUVALCABA DE LA UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA

La Orquesta de Cámara Higinio Ruvalcaba (OHR) se fundó en 2007 y desde 2015 está adscrita a la Coordinación de Producción y Difusión Musical de la Universidad de Guadalajara, bajo la dirección de los violinistas concertistas Vladimir Milchtein (Ucrania) y Konstantin Zioumbilov (Rusia), quienes cuentan con una carrera de más de 25 años como profesores e investigadores del Departamento de Música del Centro Universitario de Arte, Arquitectura y Diseño.

Es considerada como una de las mejores orquestas de cámara de nuestro país y se caracteriza por su trabajo de investigación e interpretación de obras de autores mexicanos y latinoamericanos, algunas de las cuales han estrenado.

Se ha presentado en diferentes recintos y festivales nacionales e internacionales entre los que destacan la Sala Manuel M. Ponce del Palacio de Bellas Artes, el Teatro Degollado, el Paraninfo Enrique Díaz de León, el Festival Bernal Jiménez (Morelia), Festival Cultural de Mayo (Guadalajara), la Feria de San Marcos (Aguascalientes) y las Fiestas de Octubre de Guadalajara.

La Orquesta ha acompañado a destacados solistas como Alla Milchtein, Artur Kaganovskiy, Eszter Szilveszter, David Lisker, Mauricio Monterrubio, Fernando Cornejo, Alejandro Moreno, Santiago Cumplido, Michael Chance y Miguel Ángel Villanueva. Ha grabado dos discos: *Música a través de los géneros* (2012) y *Rescate de la música mexicana de los estados de Hidalgo y Jalisco* (2013).



## SALSA, VALS Y DANZÓN MÚSICA DEL CORAZÓN



Uno de los privilegios con el que cuenta casi toda América Latina es su notable clima soleado y cálido presente en todas las estaciones. Sociólogos han considerado a este factor, un consecuente para el buen humor y calidez del latinoamericano. Este primer programa de temporada de la Orquesta de Cámara Higinio Ruvalcaba de la Universidad de Guadalajara, ha sido seleccionado especialmente con música de Latinoamérica para transmitirles ese gozo.

La Orquesta abre el concierto con el “Cuarteto número 1 en sol mayor”, en arreglo para orquesta de cámara, del compositor y Maestro Emérito de la Universidad de Guadalajara, Domingo Lobato Bañales, obra distinguida cuyo lenguaje musical es muy amplio con marcada influencia impresionista y nacionalista.

Enseguida, interpreta dos piezas escritas en la época del Porfiriato: “Gavota”, de Manuel M. Ponce, obra que retoma temas y elementos del folklore mexicano y los combina con rasgos del romanticismo europeo y “Alejandra”, del compositor Enrique Mora Andrade, vals compuesto en honor a Alejandra Ramírez Urrea de 17 años, a petición de Rafael Oropeza quien estaba perdidamente enamorado de ella.

La siguiente obra a interpretar será el “Danzón número 5” (Portales de madrugada), de Arturo Márquez Navarro, quien es el compositor mexicano más destacado de su generación. En su obra es posible detectar variedad, riqueza y un oficio indiscutible, además de un lenguaje propio de evidente solidez.

La Orquesta cierra el concierto interpretando dos piezas contrastantes pero que resaltan la calidez y sabor de la música latinoamericana: “Salsa para Cristina” de Christoph Lüscher y “Jalisco de mis amores”, del compositor tonalteca Gori Cortés. Nos es un honor compartir con ustedes el primer concierto con público después de la larga espera por el confinamiento y recordándoles que a pesar de todas las dificultades ¡Siempre sale el sol!

## VLADIMIR MILCHTEIN

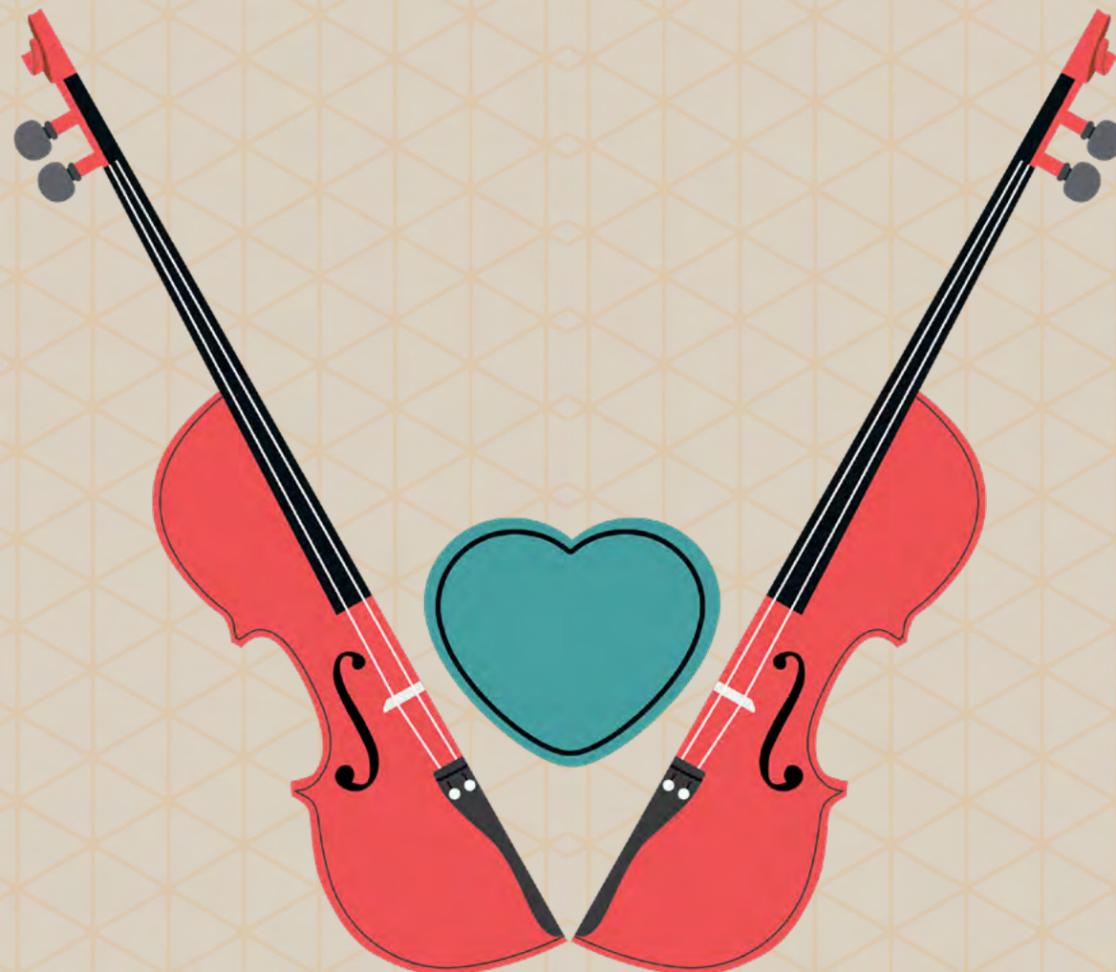
Director

Originario de Ucrania, comenzó sus estudios de música en 1958 en la Escuela Superior de Música Pyotr Stolyarsky. De 1969 a 1974 cursó la licenciatura como violinista concertista, solista de orquesta y maestro de violín, con título de excelencia en Odessa, Ucrania. Obtuvo un doctorado en violín otorgado por el Conservatorio Estatal de M. Moussorgsky en Ekaterimburgo y doctorado en Ciencias del Arte con especialidad en Musicología del Conservatorio Estatal P.I. Tchaikovsky de Moscú, Rusia. Además de presentarse como solista y ensamblista en Italia, Francia, Bélgica y Latinoamérica. Se naturalizó mexicano en mayo de 2001. Es maestro de violín y música de cámara en el Departamento de Música de la Universidad de Guadalajara. Desde 2007 es Director de la Orquesta de Cámara Higinio Ruvalcaba.

## KONSTANTIN ZIOUMBILOV

Director

Originario de Rusia, comenzó sus estudio de violín desde los 7 años. Recibió los grados académicos de maestro de violín, violinista concertista, solista y artista de ensamble de cámara en el Conservatorio Estatal Urálico de Sverdlovsk. De 1978 a 1993 fue integrante de la Orquesta Filarmónica, concertino y solista de Cámara de la Filarmonía. Ha actuado como solista y violinista concertante en más de 200 conciertos en Rusia, Alemania, Suiza, Italia y Checoslovaquia. En 1993 emigró a México para formar parte de la Universidad de Guadalajara, en el Departamento de Música, como profesor titular en el área de violín y música de cámara. Actualmente dirige la Orquesta de Cámara Higinio Ruvalcaba.



## ORQUESTA DE CÁMARA HIGINIO RUVALCABA

Salsa, vals y danzón

Música del corazón

Dirección, Konstantin Zioumbilov y Vladimir Milchtein

ORQUESTA DE CÁMARA  
*Higinio Ruvalcaba*  
DE LA UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA

### DOMINGO LOBATO

*Cuarteto para cuerdas núm. 1 en Sol mayor  
(versión para orquesta de cuerdas)*

I. Lento. Moderato. Lento.  
II. Largo  
III. Rudo

### MANUEL.M. PONCE

*Gavota*

### ENRIQUE MORA

*Alejandra (vals)*

### ARTURO MÁRQUEZ

*Danzón núm. 5 (versión para orquesta de  
cuerdas)*

### CRISTOPHER LÜSCHER

*Salsa para Cristina*

### GORI CORTÉS

*Jalisco de mis amores*

Duración aproximada: 60 minutos (sin intermedio)

### Directores Artísticos

Dr. Vladimir Milchtein  
Mtro. Konstantin Zioumbilov

### Violines Primeros

Ramón Lemus Bravo - *Concertino*  
Nesbytt Katherinne Parra Aponte  
Francisco Vidal Rivera González  
Schakti Melanie Zamora Bayardo  
Emiliano Moreno Salazar  
Rafael Angel López Gómez  
Mariana Hermosillo Zepeda

### Violines Segundos

Paris Ayala Buenrostro - *Principal*  
Fernando López Pinto  
Daniel Padilla Gutiérrez  
Georgy Zioumbilov Turbilev  
Cecilia Rodríguez Gil  
Adán Jahir García Contreras

### Violas

René Eduardo Nuño Guzmán - *Principal*  
Guillermo Ernesto Pérez Corona  
Hessiel Rodríguez González  
Saulo Egidio Guardado Márquez

### Violoncellos

Víctor Antonio Gutiérrez Padilla - *Principal*  
Felipe de Jesús Antón Rivera  
Jorge Alfonso González Jiménez  
Oscar Joaquín Gutiérrez Bañuelos

### Contrabajo

Daniel Mendoza Orozco

<https://www.facebook.com/OrquestaHiginioRuvalcaba>



UNIVERSIDAD DE  
GUADALAJARA

Red Universitaria e Institución Benemérita de Jalisco



Conjunto  
Santander®  
de Artes Escénicas

**Lic. Raúl Padilla López**

Presidente del Consejo Directivo del Conjunto  
de Artes Escénicas, A.C.

**Mtro. Ángel Igor Lozada Rivera Melo**

Secretario del Consejo Directivo del Conjunto de  
Artes Escénicas A.C.

**María Luisa Meléndrez**

Directora General

**Jaime Valera**

Director Administrativo

**Francisco de Anda**

Director de Operaciones

**Horacio Cicero**

Director de Producción

**Irlanda Tostado**

Directora de Comunicación

**Asistente de Dirección General**

Liliana Rojas

**Programación**

César Barajas  
Karla Rodríguez  
Manuel Auroze  
Nicolás Gandarilla  
Pamela Palos  
Vanessa Rodríguez

**Administración**

Alan Carrera  
Diana Díaz  
Humberto Marín  
Jorge Flores  
María Rojas  
Miguel Palma  
Susana Rodríguez

**Producción**

Alejandro Aguirre  
Brenda Alba  
Enrique Rodríguez  
Fabián Flores  
Juan Carlos Flores  
Judith Sánchez  
Miguel Lozada  
Oswaldo González

**Comunicación**

Getzabel Gómez  
Gilberto Llamas  
Katia González  
Yaremy González  
Yuridia Fernández

**Vinculación Educativa**

Angélica Jiménez  
Fernanda Berentsen

**Operaciones**

Agustín García  
Alan López  
Armando Magaña  
Armando Méndez  
Carlos Casas  
César Barajas  
Enrique González  
Felipe de Jesús García  
Francisco Muro  
Gerardo Jiménez  
Gerardo Morales  
Guillermo Quirino  
José Manuel Herrera  
José Mora  
Karina Lira  
Laura Betancourt  
Luis Enciso  
Luis Ramos  
Martha Solano  
Mauricio Razón  
Moisés García  
Omar Venegas  
Pablo Santiago  
Patricia Martínez  
Roberto Álvarez  
Rodrigo Wong  
Rubén Alba  
Sara Gómez  
Valentín Carrillo

**Fotografía**

Antonio Rubio  
Jaime Martín

# MÚSICA

## Coordinación de Producción y Difusión Musical

**Sergio Ramírez Cárdenas**  
Coordinador

**Pilar Reyes Sau**  
Jefa de personal

**Misael Servín Orozco**  
Producción

**Alejandro Meza Macías**  
Prensa y Difusión

**Ana Lilia Saucedo Romero**  
Becas

**Gabriela González Romero**  
Administración

**Tomás Palacios Bello**  
Contabilidad

**Fabiola Lizette Ornelas García**  
Contabilidad